

**Zeitschrift:** Energie extra  
**Herausgeber:** Office fédéral de l'énergie; Energie 2000  
**Band:** - (2002)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Habitat - jardin 2002  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-642005>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

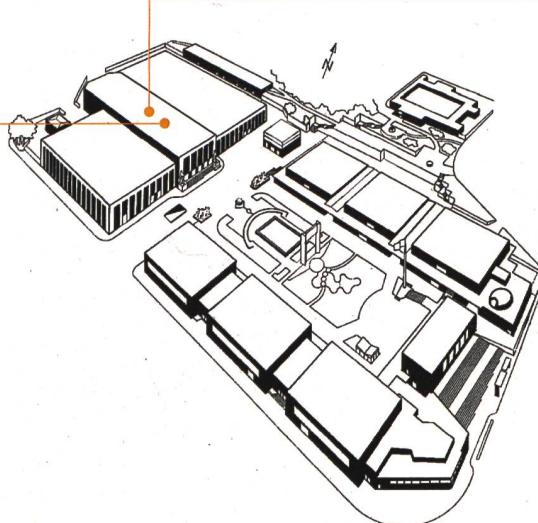
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Habitat – Jardin 2002

L'habitat et le jardin tiennent salon à **Beaulieu Lausanne du 2 au 10 mars** prochain. Ce sera l'occasion pour SuisseEnergie de s'adresser à nouveau aux professionnels du bâtiment, aux gérances, aux propriétaires et à tous ceux que les questions d'utilisation rationnelle de l'énergie ne laissent pas indifférents.

Des spécialistes seront donc à disposition pour donner toutes informations sur le standard **MINERGIE** applicable dans le cadre de construction neuve ou de rénovation de bâtiments, ainsi que sur les énergies renouvelables et les questions liées à l'immobilier.

C'est là aussi que SuisseEnergie présentera la nouvelle **étiquette énergétique** qui met en évidence la consommation des appareils électriques, facilitant le choix des consommateurs et des consommateurs.



SuisseEnergie, halle 1, stand 105  
Les énergies renouvelables, stand 101

### CONCOURS

## Journée professionnelle du mardi 5 mars 2002

Lieu: Beaulieu Lausanne  
Salle: Salon Albertville  
au 3<sup>e</sup> étage du bâtiment principal  
Prix: Gratuit  
Inscription: voir page 12

10h00	La loi sur l'ouverture du marché de l'électricité Débat contradictoire
12h00	Apéritif
13h00	Atelier 1 <i>Claude-Alain Roulet, EPFL Lausanne</i> La nouvelle norme SIA 380/1
14h00	Atelier 2 <i>Conrad Lutz, Bureau d'architecte, Fribourg</i> La maison passive
15h00	Atelier 3 <i>René Vuilleumier, Service de l'énergie et de l'environnement du canton de Vaud, Lausanne</i> Les chauffages à distance au bois

### Shop Energie

SuisseEnergie pour les communes présente

des produits utiles aux communes, disponibles chez les différents partenaires de SuisseEnergie, dans les domaines du management énergétique communal, de l'utilisation rationnelle de l'énergie et du développement des énergies renouvelables.

De 9h à 17h, même jour, même endroit que la journée professionnelle décrite ci-dessus.

### Pour éviter la confusion...

Rectificatif: pages 6 et 7, énergie extra N° 6/2001

Le **kilowatt [kW]** est une unité de **puissance** (par exemple une lampe spot de 1000 watts).

Le **kilowattheure [kWh]** est une unité d'**énergie** qui correspond à l'énergie produite ou consommée pendant 1 heure (par exemple une lampe spot de 1000 watts allumée pendant 5 heures consomme 5kWh).